

---

# Petite suite levantine en sol (absolu)<sup>1</sup>

(Extrait de *ARIEL*, N° 85-86, 1992)

---

Shlomo Elbaz

*Hommage à Edmond Jabès*

*O poète, o litige, entre toutes choses  
bisaiguës, et toi-même litige entre  
toute choses litigeuses — homme  
assailli du dieu! homme parlant dans  
l'équivoque!...*

Saint John Perse

Comme le poète, la Méditerranée vit et parle dans l'équivoque et singulièrement sa face levantine, orientale et asiatique, à la croisée des continents, à califourchon sur deux mondes. Face "bisaiguë" où dialoguent et s'embrasent l'écriture du désert et la parole de la mer.

Ambiguïté du Levant qui, sans cesser d'être scandale à l'orée du désert, sait devenir levain et proférer son message de houle et de vent à l'oreille du temps.

Désert de l'âme, désir du corps — l'inverse aussi — s'excluant, s'épousant.

Le désert pense, l'homme désire. Brûler de désir dans le désert — fut le lot de ce vieux peuple hébreu. Entre esprit et raison, s'informe notre destin levantin, présidé par la Bien-Nommée et la Bien-Aimée Mer du Milieu. Méditation qui est déjà création.

Levant, désert et mer. C'est l'Entre-Deux.

Levant où coulèrent naguère dit-on, le lait et le miel.

Levant où coulent, maintenant, le temps et le sang.

Lait de toutes les Genèses, de tous les Exodes, de tous les Exils.

Sang que revendique l'Histoire. Le sang, c'est le sens.

"Car le sang, c'est l'âme", clame le texte sacré.

Lettres de sang, lettres de feu, lettres d'amour.

l'Être qui s'allume dans la féconde solitude.

Exil sans fin. Œil de Caïn, garant de notre chemin. Ripailles d'Egypte abandonnées-désirées. Errance d'Ismaël. Même soif, mêmes affres. Même quête du liquide vital, se muant en vocables bibliques, coraniques, abrahamiques.

---

N° 9 Hiver 1994

Frêles tables divines, puissants veaux d'or. Trompettes et conquêtes, mais  
nul secours  
nul recours  
hormis l'humain

Désert notre conscience, désert-censeur. Rappel à l'ordre, à la mesure, (à la pureté) en plein cœur de l'excès.

Désert intemporel, inchangé dans ta mouvance, de l'extrême-Maghreb au Proche-Machrek, lieu ingrat et espace d'espoir, sans toi notre histoire eût perdu une de ses facettes primordiales.

C'est ici le Lieu, lieu du Nom. Shem, Makom. Nom et Lieu, attributs et synonymes d'Elohim.

Jabès écrit: "Dieu à travers Son Nom est le livre" et ajoute: "Le désert est notre livre."

Peuple — du — désert — du — livre — ardemment.

Peuple — du — désir — de — vivre — avidement.

Livre du

vivre

qui te rend

ivre.

**Note:**

1 Sol absolu est le titre choisi par le poète Lorand Gaspar pour dire et célébrer la puissance minérale, tellurgique, de cette bande de terre à l'est de la Méditerranée où s'est joué plus d'une fois le sort de l'esprit humain, où se scelle et se descelle, jusqu'à nos jours, le destin de maint peuple. Absolue y est l'emprise du sol sur les hommes, absolue y devient l'exigence des hommes envers l'histoire.